

G20 的承辦城市的得與失

陳航 美國富饒房產



國人大多認為作為世界大會的承辦城市，是個光榮的機會，其實美國人不都這樣看。

此次 G20 的主辦者匹茲堡幾乎完美地成功地舉辦了大會，得到了官方民間的一致讚揚。從技術操作上講，整個會議期間沒有保安差錯，沒有遊行失控場面，沒有大的騷亂。所有程序順利進行。從經濟上講，因為 G20，全城只受到 5 萬美金的直接財產損失，比如幾家店鋪窗戶被砸，大大低於預估。而 G20 給匹茲堡帶來的直接經濟效應 3500 萬美金，所有媒體報道的對匹茲堡的正面形象效應，價值至少 1 億美金，想想要讓世界媒體同時報道一個城市的風貌，要花多少廣告費呀。

同樣是 9 月，中國大連舉辦了世界經濟論壇，好像就沒有這個 G20 的報道出彩。其深層原因，是美國文化多樣性的魅力。匹茲堡作為主辦城市，為什麼要讓如此多的抗議者來，住滿了方圓 150 公里的旅館，而且還要讓他們多次遊行呢？除了民主要求以外，這也體現了多樣性引起的公眾興趣。你看那些遊行，很多人本身就是素材。一個遊行的美國活寶，牽着狗，舉個紙牌，上寫：“我抗議所有事”，這報道起來多有趣呀。只有這樣，記者才會樂此不疲地追蹤採訪，處處設點，生怕漏掉了戲劇性場面。試想如果大家都一個聲音，一個想法，記者還會那麼追着到處去拍照嗎？在主席臺旁邊坐等就行了。這次大會，會場外的記者要比會場里的多幾倍。讓所有人來，而又能控制場面，這是高手，所謂和而不同。

當然，來遊行的有 6 萬 5 千人，其中也發生了小的和警察的衝突，也用了幾個催淚瓦斯，事態很快平息了。CNN 倒是對此大報特報，因為他們的一個記者沖到瓦斯氣體里，結果被辣得在街邊痛哭的場面全世界都看到了。

主辦 G20 有何失呢？擾民。國內朋友可能不知道。美國此次 G20，曾經向 10 個城市發出承辦邀請，有 8 個城市明確拒絕，而匹茲堡是第一個同意的。當地，一直有很多居民反對。主要是因為開這樣的大會干

擾市民生活。這一個星期，所有市中心區域的公司人員都在家上班或者放假，大學停課。三個月的時間，當地警察突擊訓練，開會事又調來了州警察，國民軍隊(National Guard)。在上個月的勞動節遊行活動里，還有地方團體反對 G20 在當地舉行。就拿我自己來說，因為遊行封路，水暖工不能來給我的一個房子維修，差點把房子淹了。

當然，支持的市民還是更多的。幾個機構主動承擔協調任務，幾千市民當義務者。匹茲堡的歷史，就是鋼城，文化就是直來直去，好客仗義。如果有外人來匹茲堡砸場子，市里的警察當然首先就不干。對家園的關心，這也是大會平安的一個重要因素。而市里又富有文化積澱，匹茲堡的交響樂隊，芭蕾舞，圖書館，博物館，植物園，都是世界一流的。這也讓主人有更多的東西給客人展示。

很有意思的是，中國人都很關心會場新聞中心三個鐘，一個美東時間，一個倫敦時間，一個北京時間。會前，一家媒體還特地請我去拍這個鐘。我問了會場工作人員，幾個人都不知道。想不到華夏全國人民都知道了，這幾個在會場的人竟然不知。這個現象很有趣。

我看倫敦開過 G20，美國也開過兩次了，不如下次到中國去開。美國匹茲堡是山城，工業城市，中國的重慶也是山城，工業城市。明年 G20 如果真要是在中國的重慶舉行，會如何呢？

(陳航，美國富饒集團，全美置業服務。轉載注明出處)



Mimi Jong

The River Bird

匹城華裔女建築師 楊美茹設計出新意

The concept of this project is to create a transparent cultural nexus, facilitating a space from which Pittsburgh cultural icons may arise. A barge (195 by 50 feet) with a stage named The River Bird is to celebrate our rivers, connecting with our past to launch a future that is sustainable and enlightening. The shape of the roof conjures up a soaring bird and also depicts a Native American symbol for the river. In most Native American mythology, birds symbolize knowledge, transformation and healing-bearers of magic. Thus The River Bird is to honor the people who lived here before it was named Pittsburgh.

The River Bird is a design-in progress, with key professionals who would assist in its realization. The River Bird will serve as an example of sustainability, utilizing natural resources to operate in carbon-neutral fashion. A collaboration with artists and engineers will enable the architect to integrate visually attractive and highly functional technology into the design. The structure will bear very tall masts (retractable to pass under bridges) with a lightweight kinetic sculpture visible from a great distance, possibly with attention-calling, color-changing devices that indicate weather. The ever-changing sculpture will be lit by LED lighting. Incorporation of wind energy will be considered.

Engineers also will work with an artist and the architect to design feather-shaped photovoltaic panels on the curving roof. LED lighting will bring the feathers and The River Bird to life. The sculptural back wall of the stage not only will illustrate Pittsburgh's 250 years of history in 3D, it also will show pre-European local history. The stage floor will be partially constructed by translucent material glowing in a geometric pattern, backlit from below. The architect and an artist will design the transparent side enclosures of the stage to be wind- and solar-interactive. Additional elements necessary for proper functioning will be developed by the architect collaborating with exhibition, theater and acoustic specialists.



楊美茹(Mimi Jong(右))的建筑设计曾多次获奖

功夫源于中國，属于世界！



(Win-Win Kung Fu Culture Center)

神行太保 北美功夫文化中心開業

日前，中國安徽神行太保文武學校在美國匹茲堡市創辦的“北美功夫文化中心”，經過精心籌備，于 2009 年 10 月 8 日進行了開館剪綵儀式。前來祝賀的有匹茲堡市華僑社團領袖和各界人士。神行太保文武學校校長 -- 著名藝術家盛吉琛大師和匹茲堡中國武術倡導者包合勝博士共同主持並宣佈“神行太保北美功夫文化中心”正式成立。

隨後，各界代表相繼發言。匹茲堡中文學校(Pittsburgh Chinese School)校長周宏英博士代表中文學校對神行太保北美功夫文化中心的成立表示熱烈祝賀，並感謝盛吉琛大師攜神行太保文武學校，於今年夏天成功的舉辦了暑期夏令營，使匹茲堡中文學校的學生受益匪淺。並祝神行太保北美功夫文化中心越辦越好，把中華武術在美國發揚光大；中國旅美科技協會匹茲堡分會 (CAST-P) 會長李勇軍

(Frank Li)博士說：“神行太保文武學校在匹茲堡市開辦的神行太保北美功夫文化中心是我們所有中國人的驕傲，我們協會會全力以赴支持神行太保北美功夫文化中心的發展！”該中心首批學生家長代表余國營博士說：“神行太保文武學校能到匹茲堡來辦學，傳授正宗頂級的中國武術文化，使我們海外華人子女們學習、繼承和發揚中國傳統文化，不愧為龍的傳人，真是莫大的幸運！”

剪綵儀式結束後，嘉賓們現場欣賞了由來訪的神行太保文武學校教練和運動員們以及神行太保北美功夫文化中心首批學生們奉獻的一場精彩的武術表演。

該中心的開業，為大匹茲堡地區填補了空白，結束了只有非華人開館傳授中國功夫的歷史。正如很多學員們所說：“現在不用去中國你也一樣能學到頂級正宗的中國功夫！”

2009 年“國際中國武術錦標賽”于 10 月 11 日在美國首都華盛頓 Gaylord 會展中心落下帷幕。本次比賽是武術比賽中規模較大，參賽人數較多的一次。共有來自世界各地的三百多名運動員參加。

剛剛成立的位于匹茲堡的神行太保北美功夫中心 (Win-Win Kung Fu Culture Center, Pittsburgh, PA) 派出少兒運動員十餘人，最大的 15 歲，最小的才 7 歲。參加了現代拳術 (Contemporary Hand Forms)、現代兵器 (Contemporary Weapons Forms)、傳統拳術 (Traditional Hand Forms)、傳統兵器 (Traditional Weapons Forms)、太極拳等比賽項目。經過兩天的激烈角逐，我隊運動員榮獲 10 金 5 銀 1 銅的優異成績。更有包真雅、許咪咪、王新偉三名隊員分別獲得雙枚金牌。

為了此次比賽，主教練胡海騰 (Vincent) 制定了精密的訓練計劃，讓參賽隊員們充分利用自己的業餘時間進行訓練。他對症下藥，根據每個隊員不同的動作特點，有針對性地進行了精心指導。即便對於動作之中最不顯眼的細節

處，都手把手地加以糾正。在整個訓練過程中，參賽隊員能積極認真、勤學苦練，儘管動作枯燥乏味，但是為了能在賽場上一展雄風，所有隊員對動作的質量精益求精，一遍又一遍，不厭其煩的練習。包真雅、趙錦麗及張益嘉同學從開訓到結束，每次都能保質保量完成自己的訓練任務。還有郭龍康、趙淑源、王新偉、米洋能刻苦好學，專心致志。王慧文、許咪咪、王澤豪和陳莫非在器械上取得較好成績，專門讓海騰教練教授一套新套路。以前沒有任何武術基礎的張益嘉、郭龍康，經過幾個月刻苦學習和訓練，分別獲得太極拳和自選長拳的金牌。

參賽同學的家長們更是辛苦，除了堅持經常送孩子參加賽前訓練外，還在比賽的前一天，驅車到 250 英里外的華盛頓賽場進行考察。功夫不負有心人，在比賽中，我隊隊員充分發揮了自己的演練水平，取得了優異成績。

(神行太保武術教練供稿: Win-Win Kung Fu Culture Center, 1130 Perry Highway, Pittsburgh, PA 15237, 724-799-0111, www.win-winkungfu.com)



匹茲堡少兒華盛頓國際 中國武術錦標賽奪魁記